



Escuela Twin Lakes

3900 Gilman Road • El Monte, CA 91732 • (626) 652-4400 • Niveles de año K-6

Michelle Torres, Director/a

michelle.torres@mtviewschools.net

<http://twinlakes.mtviewschools.com>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19

Distrito Escolar Mountain View

3320 Gilman Road
El Monte, CA 91732-3201
(626) 652-4000
www.mtviewschools.com

Consejo Directivo Distrital

Adam Carranza, President
Christian Diaz, Clerk
Sandy S. Garcia, Member
Jacqueline Saldaña, Member
Veronica Sifuentes, Member

Administración Distrital

Lillian Maldonado French
Superintendente

John Lovato

**Superintendente Auxiliar de
Servicios del Personal**

Darin De Knikker

**Superintendente Auxiliar de
Servicios de Negocios**

Raymond Andry

**Superintendente Auxiliar de
Servicios Educativos**

Descripción Escolar

La Escuela Primaria Twin Lakes, el hogar de los Comets, es un lugar donde buscamos superar nuestros desafíos con fuerza y dirección. Nuestra escuela está ubicada en el Valle de San Gabriel en la Ciudad de El Monte. La Escuela Primaria Twin Lakes es una comunidad educativa de aprendizaje con aproximadamente 375 alumnos en Kínder en Transición (TK, por sus siglas en inglés) a 6to grado. Nuestros maestros, personal y administrador que trabajan arduamente siempre ponen a los alumnos en 1er lugar. A través de un ambiente de cuidado y seguridad, demostramos nuestro compromiso con las altas expectativas intelectuales, sociales y personales de todos los alumnos. Hacemos hincapié en la expresión escrita, la nutrición equilibrada, las artes escénicas y el cuidado de nuestro medio ambiente a través del reciclaje. El Club de Reciclaje de Comets es famoso en nuestra comunidad local, habiendo ganado el Premio de Reciclaje de la Ciudad de El Monte nueve veces en los últimos once años. Una amplia variedad de eventos educativos y extracurriculares forman parte de nuestra comunidad de aprendizaje. Estas actividades incluyen asambleas del Alumno del Mes, Club de Reciclaje, Semana del Listón Rojo, Mini Olimpiadas, asambleas de Lectura Es Fundamental [Reading is Fundamental] (RIF, por sus siglas en inglés), Semana de Lectura en Voz Alta, Lista de Honores, Patrulla de Seguridad, STAR BAZAAR, Noches de Lectura en Familia, Día de Apreciación del Personal, Participación Familiar, excursiones y actividades promocionales de 6to grado. También tenemos la suerte de ofrecer diferentes sesiones de artes escénicas en danza, música y teatro desde TK-5to grado. Nuestros alumnos de 6to grado tienen clases de baile cada año, aprenden a bailar diferentes estilos y también tienen la oportunidad de tomar Introducción a Banda. La Escuela Primaria Twin Lakes es el hogar de Think Together [Pensando Juntos] y Homework Center [Centro de Tareas], un programa de ayuda con las tareas después de la escuela administrado por Think Together. Estos programas extracurriculares ofrecen opciones de bajo costo o sin costo para que el alumno extienda el programa educativo más allá del día de instrucción.

En la Escuela Primaria Twin Lakes creemos que las habilidades académicas y sociales van de la mano. Nuestra escuela se encuentra en el 5to año de la estructura del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés).

Este es un sistema de comportamiento basado en la evidencia en todo el estado que fomenta las interacciones positivas en todas las áreas de la escuela. Nuestra meta es proporcionar "un entorno seguro, responsable y amigable para la familia que promueva actitudes positivas con altas expectativas de éxito social, emocional y académico". Este programa se basa en nuestro trabajo pasado como una Escuela de Desarrollo de la Paz donde los alumnos aprendieron los seis Principios de la Construcción de la Paz: Elogiar a las personas, Renunciar a los malos tratos, Ver a las personas sabias, Advertir daños, Corregir errores y Ayudar a otros. Para los alumnos que necesitan más apoyo, brindamos servicios de asesoramiento a través de nuestro orientador escolar, un programa que está disponible a través de los fondos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) de nuestro distrito.

Se alienta a los padres y miembros de la comunidad a participar en actividades organizadas, tales como reuniones de padres en la escuela, donde se presentan una variedad de temas que cubren la seguridad escolar, el acoso escolar y el currículo. Los padres también tienen la oportunidad de participar en "CABE" (la Asociación Californiana para la Educación Bilingüe) (CABE, por sus siglas en inglés), clases de Desarrollo del Idioma Inglés, seminarios de tecnología y seminarios para padres. Los padres son una parte esencial de nuestros paneles asesores: Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), Comité Asesor de Padres del Superintendente (SPAC, por sus siglas en inglés) y Consejo Asesor del Distrito para Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés). En la Escuela Primaria Twin Lakes, junto con nuestros padres, nos esforzamos por crear un ambiente escolar acogedor donde todos los miembros puedan crear el mejor ambiente de aprendizaje para nuestros alumnos.

Nuestra meta al presentarle la información en este informe calificativo es mantener a nuestra comunidad, familias, personal y alumnos bien informados. Queremos que se sienta parte de nuestra "familia", y si tiene alguna pregunta sobre este informe, no dude en llamar a nuestra escuela.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	90
1er año	44
2do año	46
3er año	65
4to año	47
5to año	67
6to año	45
Matriculación total	404

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.2
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.0
Asiáticos	6.4
Filipinos	0.7
Hispanos o latinos	91.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	0.0
De escasos recursos económicos	92.6
Estudiantes del inglés	55.2
Alumnos con discapacidades	8.7
Jóvenes de crianza temporal	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Twin Lakes	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	17	18	17
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Mountain View	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	383.8
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Twin Lakes	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 1 de diciembre, 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw-Hill California Wonders Literature Anthology & Reading Writing Workshop (2017) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Houghton Mifflin Harcourt Math Expressions (2015) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Scott Foresman California Science (2008) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt Reflections (2007) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Primaria Twin Lakes fue construida en 1986. Nuestra escuela proporciona un ambiente seguro y limpio para los alumnos, el personal y los voluntarios. Actualmente, nuestra escuela atiende a aproximadamente 375 alumnos que abarcan desde Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta 6to grado, en 17 salones. Además, contamos con dos laboratorios de computación, una biblioteca y una sala de usos múltiples. Los salones, baños y áreas generales están en buenas condiciones y reciben una limpieza básica programada. Limpieza detallada se realiza durante los periodos de vacaciones. El Distrito proporciona servicios de mantenimiento en un horario regular o durante situaciones de emergencia.

Todas las instalaciones en el sitio de la Escuela Primaria Twin Lakes han sido inspeccionadas y se ha comprobado que se mantienen de manera limpia, segura y funcional; proporcionando un entorno que apoye la educación de calidad que el Distrito Escolar Mountain View ha establecido para nuestros alumnos. Durante muchos años, el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) ha incluido un elemento de informe para la seguridad y limpieza de las instalaciones. Cada año, la escuela es inspeccionada por la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles. La inspección más reciente encontró que el plantel está en buenas condiciones, de acuerdo con la Legislación del Acuerdo Williams. Además, los informes diarios de incidentes que requieren reparación se procesan a través de órdenes de trabajo, y las reparaciones de emergencia reciben la máxima prioridad.

Hubo un gran proyecto de mejora realizado en la Escuela Twin Lakes durante el ciclo escolar 2015-2016.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 16/10/18		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
Interior: Superficies Interiores	Buen	
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	Evidencia de que hay hormigas en el baño de varones al sur del plantel (mantenimiento atendido – SE FUMIGO); Salas 2, 4, 9, 11, 15, 20 artículos no asegurados y almacenados demasiado alto; sala 20 desorden excesivo o basura.
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Buen	El baño de varones al sur del plantel, sala 21, MPR falta cubierta de luz; sala 8, 11, el baño de mujeres al sur del plantel tiene la cubierta de luz suelta; LAS REPARACIONES HAN SIDO HECHAS EN TODAS LAS OCURRENCIAS

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 16/10/18		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Buen	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	
Clasificación General	Buen	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	39.0	35.0	35.0	37.0	48.0	50.0
Matemática	26.0	27.0	23.0	25.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	39	49	44	42	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	9.2	32.3	24.6

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	233	229	98.28	34.93
Masculinos	127	124	97.64	33.06
Femeninas	106	105	99.06	37.14
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	21	21	100.00	76.19
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	207	204	98.55	30.88
En Desventaja Socioeconómica	214	211	98.60	34.12
Estudiantes del Inglés	154	152	98.70	36.84
Alumnos con Discapacidades	28	28	100.00	10.71
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	233	229	98.28	27.07
Masculinos	127	124	97.64	25.81
Femeninas	106	105	99.06	28.57
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	21	21	100	71.43
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	207	204	98.55	22.55
En Desventaja Socioeconómica	214	211	98.6	26.54
Estudiantes del Inglés	154	152	98.7	30.92
Alumnos con Discapacidades	28	28	100	3.57
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Twin Lakes cree que la participación de los padres es un componente integral para el éxito de los alumnos. La Escuela Primaria Twin Lakes alienta la participación parental en una variedad de formas. Todas nuestras actividades para padres se llevan a cabo en inglés y español para satisfacer las necesidades lingüísticas de nuestra comunidad escolar. Nuestras reuniones del Consejo Asesor de Padres (PAC, por sus siglas en inglés) se llevan a cabo al menos cinco veces al año. De estas reuniones generales, realizamos elecciones anuales para seleccionar representantes escolares para el Consejo Asesor de Padres del Superintendente (SPAC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). Los padres de Twin Lakes son vitales para nuestro proceso de toma de decisiones. Son líderes activos en nuestro Comité Asesor del Distrito Escolar, el Comité Consultivo de Estudiantes de Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés) y la Escuela, y nuestro Comité Asesor de Padres del Título I (MPAC, por sus siglas en inglés). El SSC es el principal órgano de gobierno que se reúne regularmente para revisar los programas académicos, la instrucción, los datos y asignar presupuestos al tiempo que aborda las inquietudes a nivel escolar. Los padres elegidos para estos comités tienen un mandato de dos años y pueden ser reelegidos para períodos adicionales. Además de los roles de liderazgo en estos comités formales, los padres son voluntarios en nuestros salones y a nivel escolar.

Aquí, en Twin Lakes, la formación profesional de los padres está diseñado para promover la participación de los padres en el proceso educativo con el fin de mejorar aún más sus habilidades de crianza. Durante el año, los padres reciben capacitación continua a través de nuestras Asambleas de Padres de Twin Lakes (TPAC, por sus siglas en inglés) y las actividades programadas por la noche. Estas capacitaciones incluyen: Yalleres de Alfabetización Temprana y presentaciones sobre el Modelo de Lenguaje Académico Temprano de Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés), Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés), Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés), actividades de Matemáticas en el Hogar y la Reclasificación. Los temas del programa incluyen "Estrategias educativas y actividades que los padres pueden usar en el hogar para ayudar a sus hijos", "Responsabilidad fiscal", "Ahorro para la universidad", "Padres positivos", "Pruebas e informes de la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)", "Asistencia" y "Cómo mantener el aprendizaje vivo en verano". Los padres ayudan a los alumnos y al personal en nuestro Consejo del Sitio Escolar, Proyecto de Jardinería, Club de Reciclaje, Equipo de Acción de Padres (PAT, por sus siglas en inglés) y reuniones de TPAC. Además, los padres están invitados a asistir a los talleres desarrollados y presentados por los padres líderes utilizando el modelo de capacitador de padres "CABE" (la Asociación Californiana para la Educación Bilingüe) (CABE, por sus siglas en inglés). A través de nuestra asociación con Kaiser Permanente, hemos podido ofrecer Loving Solutions y Mother & Father Reads, dos seminarios orientados a fortalecer las relaciones familiares. A lo largo del año, los padres apoyan a la escuela convirtiéndose en monitores de excursiones, trabajando como voluntarios en los salones de clases, facilitando eventos escolares como nuestras asambleas la Lectura es Fundamental [Reading is Fundamental] (RIF, por sus siglas en inglés), siendo parte de nuestros comités escolares y asistiendo con eventos extracurriculares.

Twin Lakes cuenta con un Enlace Comunitario de padres a tiempo completo proporcionado a través de los fondos del Título 1, que coordina a los padres voluntarios y brinda asistencia a las familias de la escuela con recursos externos, uniformes, información sobre seguros y problemas de asistencia. Nuestras actividades de participación de los padres están vinculadas con el rendimiento estudiantil y mejoran el apoyo de la comunidad. Los padres se familiarizan con las Normas Básicas Comunes, Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), los programas de tecnología seleccionados que se utilizan en nuestra escuela, asisten a actividades de lectura y manualidades familiares en la biblioteca de nuestra escuela, asisten a las excursiones educativas de participación familiar y participan en clases de bilingüe familiar. Nuestras asociaciones comunitarias construyen nuestra relación escuela/padres. Tenemos asociaciones continuas con Los Amigos, Kaleidoscope, Think Together, Lillian Ray, Foothill Family, Pacific Clinics, Elks Club, Hamni Church y el Departamento de Policía de la Ciudad de El Monte. La Escuela Primaria Twin Lakes ha comprometido fondos escolares para promover y apoyar la participación de los padres. Alentamos a todos los padres a tomar un papel activo en la educación de sus hijos. "Al final del día, la clave más abrumadora para el éxito de un niño es la participación positiva de los padres". - Jane D. Hull.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La seguridad de los alumnos y el personal es una prioridad en nuestra escuela. Tenemos sistemas establecidos para garantizar que todos los alumnos estén física y emocionalmente seguros y protegidos. Todos los edificios cumplen con los códigos de construcción estatales y proporcionan espacio suficiente para los alumnos y el personal. Los horarios y las políticas de mantenimiento establecidos a través del Distrito Escolar de Mountain View se cumplen y se llevan a cabo en el lugar por un conserje de tiempo completo y tres de medio tiempo. Los terrenos se mantienen limpios y seguros, se mantienen diariamente y se inspeccionan regularmente con personal de emergencia se mantiene en guardia las 24 horas. Además, los alumnos que asisten a la Escuela Primaria Twin Lakes están constantemente bajo la supervisión de un adulto. Aparte de la supervisión de sus maestros durante los períodos de clase, los monitores del plantel observan a los alumnos durante el desayuno, el recreo y el almuerzo. También están en el plantel antes de que los alumnos lleguen por la mañana y se aseguran de que los padres los suban el autobús y estén seguros para recogerlos por las tardes. Todos los visitantes deben ingresar a través de la oficina, registrarse y salir, y usar un pase de visitante. Nuestra escuela es un plantel cerrado, y todas las puertas de los edificios escolares están cerradas durante el horario escolar normal.

En un esfuerzo adicional para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal, en colaboración con la Oficina de Educación del Condado de Los Angeles y el Distrito Escolar Mountain View, se desarrolló y adoptó un Plan de Seguridad Escolar Integral. El plan proporciona orientación en elementos clave de seguridad, incluida la prevención y denuncia de maltrato infantil, entradas y salidas seguras, simulacros de seguridad y procedimientos de desastre y disciplina. Se discute, revisa y actualiza con el personal y el Consejo del Sitio Escolar anualmente, y está disponible al público a través de la oficina de la escuela. El plan es revisado, revisado y aprobado anualmente. El plan de preparación para desastres de la escuela incluye pasos para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal durante un desastre. Los simulacros de seguridad, como los simulacros de incendio, cierre y terremoto, se llevan a cabo regularmente durante el ciclo escolar. Anualmente, Twin Lakes participa en el simulacro Great Shake-Out de California. La formación profesional de los maestros es actual y se les ha capacitado en simulacros de tiradores activos y en la capacitación obligatoria de informes para niños. Después de cada simulacro mensual, el director envía un informe actualizado al Distrito. Un contenedor de almacenamiento de emergencia contiene alimentos, agua y otros suministros para usar durante un desastre.

Las expectativas de comportamiento, tal como se describe en el Manual Estudiantil y están alineadas con nuestro marco del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), son seguidas por todos los alumnos en todos los salones para garantizar que la escuela está haciendo todo lo posible para mantener a los alumnos a salvo. Nuestras tasas de suspensión son bajas con expulsiones limitadas. La tabla anterior ilustra la tasa de suspensiones de acuerdo con la inscripción de los últimos tres años en Twin Lakes, y en relación con las escuelas del distrito del mismo tipo. Este año académico se están realizando varios esfuerzos contra el acoso. Durante el mes de octubre hubo una campaña contra el acoso escolar a nivel escolar, alineada con la campaña nacional, donde los alumnos se escribieron mensajes positivos entre ellos. Los maestros y el orientador escolar llevaron a cabo varias lecciones contra el acoso escolar en los salones. Twin Lakes también organizará varias asambleas contra el acoso escolar proporcionadas por recursos externos, así como a través de nuestro Oficial de Recursos Escolares a través del Departamento de Policía de la Ciudad de El Monte. Nuestro orientador trabaja con los alumnos uno a uno y en grupos pequeños para aumentar sus habilidades de liderazgo y su capacidad para trabajar cooperativamente para mejorar nuestro entorno de aprendizaje seguro y aumentar el rendimiento estudiantil.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	2.8	3.6	2.2
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	2.3	3.0	3.3
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	.50
Consejero (social/conductual o formación profesional)	.50
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1.0
Psicólogo/a	0.2
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.25
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.50
Especialista de recursos	1.0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	404

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	23	27	23	1			2	3	4			
1	23	24	22			1	3	2	1			
2	26	22	23				2	3	2			
3	26	23	22				3	2	3			
4	29	29	29				2	2	1			
5	27	28	28				2	2	3			
6	18	21	23	1	1		2	2	2			

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

Las áreas principales de formación del personal en Twin Lakes y el Distrito Escolar Mountain View (MVSD, por sus siglas en inglés) son las Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés), que se enfoca específicamente en la comprensión de lectura y escritura, Matemáticas y Desarrollo del Idioma Inglés (ERLD, por sus siglas en inglés). Estas áreas se determinaron en base a datos de Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), Evaluación Diagnóstica de Lectura en Línea (DORA, por sus siglas en inglés), Evaluación Adaptativa y Diagnóstica de las Matemáticas (ADAM, por sus siglas en inglés) y evaluaciones locales, así como a reuniones de personal. Los maestros de Twin Lakes tienen múltiples oportunidades de Formación Profesional (PD, por sus siglas en inglés) a lo largo de este ciclo escolar, así como en los años escolares anteriores. Los temas de formación profesional han incluido: la implementación de las Normas Básicas Comunes del Estado de California, el Modelo de Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés) integrado en ELD - Muros de Funciones del Lenguaje (LWD, por sus siglas en inglés), el currículo de ELA/ELD de Wonders, Matemáticas - Cuestionamiento de la Profundidad del Conocimiento (DOK, por sus siglas en inglés), Escritura desde el Principio, y los Mapas de Razonamiento, integración de las Artes Visuales y Escénicas (VAPA, por sus siglas en inglés), tecnología en la forma de Líderes de Tecnología Docente (TTL, por sus siglas en inglés), Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) y los sistemas de intervención como Imagine Learning y Big Brainz. La formación profesional se brinda a través de reuniones de personal, Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés), días y sesiones de planificación docente, días de formación profesional del distrito, y talleres extracurriculares, conferencias y seminarios web. Otro componente son las sesiones de Reflexión de Datos donde los maestros analizan datos y discuten las mejores prácticas. Finalmente, los maestros reciben apoyo durante la implementación a través de capacitadores de pares, el director y los Maestros en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) del Distrito.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$50,862	\$50,084
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$87,733	\$80,256
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$104,909	\$100,154
Sueldo promedio de director (primaria)	\$128,340	\$125,899
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$134,340	\$130,255
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$0	\$128,660
Sueldo de superintendente	\$205,000	\$222,447
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36.0	37.0
Sueldos Administrativos	5.0	5.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$7,257	\$757	\$6,500	\$97,020
Distrito	♦	♦	\$9,903	\$93,143
Estado	♦	♦	\$7,125	\$80,910
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-41.5	4.1
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-9.2	18.1

* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

Tipos de Servicios Financiados

La Escuela Primaria Twin Lakes utiliza fondos del gobierno estatal y federal para satisfacer las diversas necesidades académicas y socioemocionales de nuestros alumnos. El Plan Único para el Rendimiento Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) describe estas metas y nuestros gastos presupuestarios planificados para cumplirlos. Nuestro Consejo del Sitio Escolar, formado por el personal y los padres, revisa y revisa anualmente el plan y nuestro progreso hacia el cumplimiento de nuestras metas y siguiendo los criterios descritos en el estado de mejora de nuestro programa. Además, el Consejo del Sitio Escolar supervisa la implementación del plan a lo largo del ciclo escolar y solicita la opinión de los grupos de padres, el personal escolar y el Consejo Asesor de Estudiantes de inglés para actualizar el plan según sea necesario.

Twin Lakes cuenta con el apoyo de múltiples fuentes de financiamiento tanto del gobierno estatal como federal. Los fondos se utilizan para pagar los servicios bibliotecarios y los libros, los laboratorios de computación, las computadoras en el salón, los servicios suplementarios de instrucción, los servicios de secretario de salud, los materiales didácticos suplementarios y la formación profesional, entre otras cosas. La mayoría de estos fondos se utilizan para pagar al personal de apoyo que brinda servicios directos a nuestros alumnos, como asistentes de instrucción, técnico de bibliotecas, Enlace Comunitario, orientador escolar, técnico de tecnología y secretario de asistencia. El Título I también paga la participación y la educación de los padres. Estas fuentes de financiamiento se titulan "categóricas" y programas de apoyo.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.